

## PUBLIKÁCIÓS LISTA

### Elbeszélések :

1. Az emlék árnyéka Délmagyarország, 1984. V. 12. 7.old.
2. A pillanatok összeütközése DM. 1984. VI. 23. 7.old.
3. A jelen nyomorúságai DM. 1985. VI. 15. 8. old.
4. Kavargás az égben DM. 1986. V. 24. 8. old.
5. Les Délices de la liberté in Bulgarie, 1991 ( Irodalmi antológia ) 78 - 82 old.

### Cikkek :

6. A végzet gyönyörű szárnya ( Francia költészeti kiállítás a JATE - n )  
DM. 1983. XII. 13. 4.old. ( cikk )
7. Egy autentikus költő, Jean Cocteau DM. 1984. XII. 5. old. ( cikk )
8. Francia fotók a JATE klubban DM. 1985. IV.12. 12.old. ( kis jelentés )
9. Francia fénykép kiállítás DM. 1985. IV. 24. 5.old. ( cikk )
10. Philippe Roman. A chambéry - i Globe Színház estje az egyetemen  
DM. 1985. X. 18. 5. old ( cikk )
11. Kiállítás Victor Hugóról DM. 1985. XII. 11. 5.old. ( cikk )
12. Jean - Pierre Chabrol Szegeden DM. 1986. V. 7. 5.old ( cikk )
13. A marionettek ( kiállítás az egyetemi klubban )  
DM.1986. XII. 3. 5.old. ( cikk )
14. Sanzonest az aulában ( Eric Vincent Szegeden )  
DM. 1987. III. 23. 5.old. ( cikk )
15. Kiállítás a napenergiáról DM. 1987. V.18. 8.old. ( kis cikk )
16. Francia Költészeti Kiállítás, In Roussé Cédem, 1990. VI. 8. old.
17. Noël en France ( Karácsony Franciaországban )  
In Roussé Cédem , 1991. XII. 10.old.

18. Noël en France ( Karácsony Franciaországban )  
In Roussé Cédem, 1992. III. 10. old
19. 1977 - Essai sur la Mort et le Moyen Age ( Communication ), Louvain
20. 1978 - Rabelais, le Médecin, et le Malade et la Mort, In Acta Romanica Szegediensis
21. 1979 - Essai sur Villon, son Epoque et la Mort, In Acta Romanica Szegediensis
22. 1982 - Rabelais, son époque et l'Au - delà , In Acta Romanica Szegediensis
23. 1983 - La Mort au MA. ( Quelques aspects ) , In Mélanges Vajda, JATE Szeged,  
pp. 227 - 232.  
( Essay presented to György Mihály Vajda on his seventeth birthday )

**Versek :**

24. Cercles 1976 , Editions St. G. des Prés, Paris.
25. Ouroboros 1979, Edition St. G. des Prés, Paris.
26. Mandala 1983, Edition St. G. des Prés, Paris.
27. Anthologie, Les Cahiers de St. Germain des Prés, Paris mai 1984.  
No. d'éditeur 3123 ISBN 2 - 243 - 02215 - X, pp. 131 - 136 ( 9 poèmes )
28. Le Choeur des Coeurs 1989, Edition St. G. des Prés, Paris.
29. 1 vers franciáról -bulgárra fordított, In : 1992. X. 9 old.
30. 1 vers franciáról - bulgárra fordított, In : (irodalom) 1992.XII.27. 9 old.
31. Le Coeur des Choeurs 1995, Edition St. G. des Prés, Paris.
32. Noël ( 1 poème ) In Paprika, Hongrie, décembre 1996.
33. Pâques ( 1 poème ) In Paprika, Hongrie,mars 1997.
34. Europe I.; Europe II.; Europe III. ( 3 poèmes ) In Paprika, Hongrie, avril 1997.
35. Sans Parti ( 1 poème ) In : Paprika, Hongrie, juin 1997.
36. O Vin,... ( poème ) In Paprika, Hongrie, oct. nov. 1997.

37. Les ailes de Noël ( poème ) In Paprika, Hongrie, décembre 1997.
38. Imagine un jour ( poème ) In Paprika, Hongrie, mars. avril 1998.
39. Jour lointain, Ronde ( 2 poèmes )In Paprika, Hongrie, mai. juin 1998 )
40. Au coeur de l'Ultimatum ( poème ) In Paprika, Hongrie, mars 1999.
41. Les cloches ( serbes ) du Printemps ( poème ) in Paprika, Hongrie, avril 1999.
42. Comment peut - on perdre  
Comment se débarrasser des gêneurs... ( 2 nouvelles; sous le pseudonyme de Sirius )  
in Paprika, Hongrie, avril 1999.
43. La Ballade du Ballagás ( poème ) In Paprika, Hongrie, mai-juin 1999.
44. Comment sa fonctionne...  
Comment s'en sortir tête non basse...  
Comment éviter " la partie de dominos "...  
Comment épiloguer... ( 4 nouvelles, sous le pseudonyme de Sirius )  
In Paprika, Hongrie, mai - juin 1999.
45. Comment peut - on être un con errant... ( 1 nouvelle, sous le pseudonyme de Nagulipo Pál )  
In Paprika, Hongrie, mai - juin 1999.
46. *Comment comprendre ?* in Paprika (Hiver 2001-2002) pp.6-7 (sous le pseudonyme de Sirius)
47. *Rêve* (vers) in Paprika (Hiver 2001-2002) p.7.
48. *Le vol 43 ne répond plus* (novella) in Paprika (Hiver 2001-2002) pp.9-10 (sous le pseudonyme d'Aldébaran)
49. *Comment un profane voit-il en „triple aveugle” ?* in Paprika (Hiver 2001-2002) p.11 (sous le pseudonyme de Sirius)
50. *Vienne le printemps...* in Paprika (printemps-été 2002) p.6.
51. *Comment ça va, comment ça court...* in Paprika (printemps-été 2002) p.7. (sous le pseudonyme de Sirius)
52. " *Écrivains et Histoire : Quelques remarques sur le suicide et Rabelais* ",  
In : Nouvelles tendances en littérature comparée III. JGYTF Szeged – Amiens, 1999, 9-13.
53. *Remarques sur les morts étranges dans l'oeuvre de Rabelais et la fonction du rire*, In: écRIRE Actes du colloque international sur le rire, le comique et l'humour Pécs, 2001, 147-154.

54. *Un "atelier" singulier: Rabelais, l'enfer et le diable*, In: Nouvelles Tendances en Littérature comparée IV. Szeged- Amiens, 2004 , 11-17.

55. *Editorial Sirius álnéven.*, *Paprika*, Journal francophone de l'École Supérieure de Pédagogie Juhász Gyula de Szeged, printemps 2005, 3.

56. *Un nyctémère*, *Paprika*, Journal francophone de l'École Supérieure de Pédagogie Juhász Gyula de Szeged, printemps 2005, 14.

57. *Sérénité Nagulipo Pál álnéven*, *Paprika*, Journal francophone de l'École Supérieure de Pédagogie Juhász Gyula de Szeged, printemps 2005, 14.

58. *Comment survivre... Aldébaran álnéven*, *Paprika*, Journal francophone de l'École Supérieure de Pédagogie Juhász Gyula de Szeged, printemps 2005, 15.

59. *Rabelais et les supplices*, In: T. Gyimesi, B. Koncz, A. Körös, K. Kovács, M. Pálffy (szerk.) : «*Prismes irrésés*», Textes recueillis sur les littératures classiques et modernes pour Olga Penke, Klebelsberg Kuno Egyetemi Kiadó, Szeged, 2006, Chapitre 2, 159-163.

60. *Az orvos Rabelais viszonya a halálhoz (néhány gondolat)*, In: Tóth Szergej (szerk.): *Tudományos és művészeti műhelymunkák – Új utakon a Pedagógusképző Kar*, SZTE JGYPK, Szeged, 2009, Filológia, 32-35.

61. [Acrostiche] *Ataraxie? Souvenance...* Verseks, In: Tóth Szergej (szerk.): *Tudományos és művészeti műhelymunkák - Új utakon a Pedagógusképző Kar*, SZTE JGYPK, Szeged, 2009, Előszó, 11-12.

62. Pagliano Jean-Paul, Lemaire Olivier (2010) : *Francia-magyar nyelvű kifejezésgyűjtemény*, készült a TÁMOP 4.1.2./C program keretében, e-publikáció. <http://www.jgypk.u-szeged.hu/tamop/>

63. Jean-Paul Pagliano, *Un aspect de l'Au-delà chez Rabelais et l'île des Macréons*, p. 170-176. In : *Nyelvészet, művészet, hatalom*, Írások Tóth Szergej tiszteletére, Szegedi Egyetemi Kiadó Juhász Gyula Felsőoktatási Kiadó, főszerk.: Gaál Zsuzsanna, Szeged, 2015, p. 309.